



Herwig Turk

Raum für Flüsse
Spazio per i fiumi

12.05.—03.06.2023

Herwig Turk

Ausstellung | Mostra

Raum für Flüsse

Spazio per i fiumi

Ehemaliges Wasserkraftwerk
Ex Centrale Idroelettrica *Rendlstain*
St. Antonbrücke | Ponte S. Antonio
Bozen | Bolzano

12.05—03.06.2023

Donnerstag—Samstag 15.00–19.00 Uhr
giovedì—sabato ore 15.00–19.00

Eröffnung | inaugurazione

Freitag | venerdì

12.05.2023 ore 18.00–21.00 Uhr

eine Produktion von | una produzione di

lungmare/

lungomare.org

Im Rahmen des Projektes | nell'ambito del progetto

FLUX – Aktionen und Raumerkundungen entlang
der Flüsse | Azioni ed esplorazioni fluviali

mit freundlicher Unterstützung von
con il gentile supporto di



Herwig Turk arbeitet an der Schnittstelle von Kunst, Wissenschaft und Technologie. Seit Frühjahr 2022 erforscht der Künstler die Flusslandschaften Bozens und dokumentiert die Bewegungen des Wassers, die Sedimente der Flüsse, die angrenzenden Flächen und Ufer- und Flussverbauungen sowie die Pflanzen- und Tierwelt der drei Bozner Flüsse in engem Dialog mit Wissenschaftler*innen. Die Ausstellung „Raum für Flüsse“ übersetzt die künstlerischen und wissenschaftlichen Erforschungen in eine raumgreifende Installation im ehemaligen Wasserkraftwerk *Rendlstain* und beschreibt die dynamische und vielschichtige Landschaft unserer Flüsse.

La ricerca artistica di Herwig Turk si muove tra arte, scienza e tecnologia. Dalla primavera del 2022 l'artista esplora i paesaggi fluviali di Bolzano, i movimenti dei corsi d'acqua, i loro sedimenti e le ostruzioni, così come le aree adiacenti, la flora e la fauna, in dialogo con esperti del territorio. La mostra "Spazio per i fiumi" traduce questa ricerca artistica e scientifica in un'installazione site specific fotografica, filmica e sonora in cui materiali e oggetti diversi si stratificano creando un paesaggio in movimento in stretta relazione a uno spazio peculiare del territorio come la ex centrale idroelettrica *Rendlstain*.

kuratiert von | a cura di
Angelika Burtscher, Daniele Lupo

Programm | Programma

Samstag — sabato 13.05.

- 15.00 Ausstellungsrundgang mit dem Künstler | Visita guidata con l'artista
- 17.00 **Fluss-Begehung I: Stadt neu denken**
Esplorazione fluviale I: ri-pensare la città mit | con Waltraud Kofler Engl (Kunsthistorikerin | storica d'arte, unibz) & David Hofmann (Neurowissenschaftler und Klimaaktivist | Neuroscienziato e attivista per il clima)

Donnerstag — giovedì 25.05.

- 18.00 Ausstellungsrundgang mit dem Künstler | Visita guidata con l'artista
- 18.30 **Fluss-Begehung II: Stoffwechselstörungen zwischen Stadt und Fluss**
Esplorazione fluviale II: disordine metabolica tra città e fiume mit | con Peter Hecher (Biologe, Agentur für Bevölkerungsschutz | biologo, Agenzia per la Protezione civile) & Roberta Bottarin (Biologin | biologa, Vize-Direktorin | Vice-Direttrice Eurac Research)

Freitag — venerdì 26.05.

- 18.00 **Fluss-Begehung III: Den Fluss bewohnen | Esplorazione fluviale III: abitare il fiume** mit | con Ermira Kola (Fondazione Alexander Langer Stiftung)